

OBECNÉ PODMÍNKY NABÍDEK PRO ZÁSILKY Z/DO ČR (PLATNÉ PRO FCL)

IMPORT

Nabídka nezahrnuje:

- nakládku/vykládku zboží do/z kontejneru
- cargo připojištění: doporučujeme vám sjednat si cargo připojištění, v případě potvrzené objednávky je zboží vaší společnosti pojištěno na 110% jeho hodnoty, toto připojištění se vztahuje pouze na nové nepoužité zboží
- celní odbavení: můžeme nabídnout a zabezpečit za cenu JSD 40 EUR (do 4 položek, každá další položka 2,50 EUR) u PŘÍMÉHO zastoupení; po předchozím projednání a odsouhlasení (komodita, pravidelnost přeprav, objem) můžeme nabídnout i NEPŘÍMÉ celní zastoupení, a to za poplatek JSD 60 EUR (opět do 4 položek) + celní záruka 1% z celkové částky celního dluhu vyššího než 50 000 Kč - přesná kalkulace na vyžádání dle skutečného místa vyclení, vykládky a komodity
- poplatek za čekání tahače v ČR: 4 hodiny volné, poté za každou započatou hodinu poplatek EUR 30 / kontejner. Počítá se od okamžiku přistavení kontejneru na CÚ do okamžiku uvolnění/odjezdu kontejneru z místa vykládky (do volné doby se nezapočítává doba přejezdu z CÚ na vykládku)
- příplatek za kontejnery s vysokou hodnotou zboží, tj. nad 800 000 EUR, příplatek bude specifikován na vyžádání
- námi nezaviněné vícenáklady (z důvodu pozdního předložení potřebných dokladů nebo posouvání data vykládky, skladné v přístavu vylodění kvůli nedostatku kapacity v přístavech nebo na železnici, vícenáklady celní povahy nebo z titulu vyšší moci, atd.)
- storage a detention poplatky (pro vybrané přístavy dle přiloženého tarifu, ostatní na vyžádání)
- veterinární ani fyto-sanitární odbavení zboží
- fumigaci kontejneru (ošetření dřevěného materiálu v kontejneru plynem proti škůdcům)
- od 1. července 2016 je povinností odesílatele (Shipper z B/L) bez ohledu na to, kdo ve skutečnosti kontejner nakládal nebo vážil, dodat závaznou informaci (doklad) o celkové váze zboží včetně váhy kontejneru (VGM) a to ihned po jeho naložení

EXPORT

Nabídka nezahrnuje:

- nakládku/vykládku zboží do/z kontejneru
- cargo připojištění: doporučujeme vám sjednat si cargo připojištění, v případě potvrzené objednávky je zboží vaší společnosti pojištěno na 110% jeho hodnoty, toto připojištění se vztahuje pouze na nové nepoužité zboží
- celní odbavení: můžeme nabídnout a zabezpečit za cenu VDD od 40 EUR (do 4 položek, každá další položka 2,50 EUR) - přesná kalkulace na vyžádání dle skutečného místa nakládky, začlení a komodity
- poplatek za čekání tahače v ČR: 4 hodiny volné, poté za každou započatou hodinu poplatek EUR 30 / kontejner. Počítá se od okamžiku přistavení kontejneru k nakládkce do okamžiku uvolnění/odjezdu kontejneru z CÚ (do volné doby se nezapočítává doba přejezdu z místa nakládky na CÚ)
- námi nezaviněné vícenáklady (z důvodu pozdního předložení potřebných dokladů nebo posouvání data nakládky či nalodění, skladné v přístavu nalodění kvůli nedostatku kapacity v přístavech nebo na železnici, vícenáklady celní povahy nebo z titulu vyšší moci, atd.)
- storage a detention poplatky (pro vybrané přístavy dle přiloženého tarifu, ostatní na vyžádání)
- námi nezaviněné vícenáklady (skladné a stojné) vzniklé z důvodu nepřevzetí zásilky příjemcem v přístavu určení nebo na vnitrozemském kontejnerovém terminálu bez ohledu na dodací doložku v kupní smlouvě
- fumigaci kontejneru (ošetření dřevěného materiálu v kontejneru plynem proti škůdcům)
- od 1. července 2016 je povinností odesílatele (Shipper z B/L) bez ohledu na to, kdo ve skutečnosti kontejner nakládal nebo vážil, dodat závaznou informaci (doklad) o celkové váze zboží včetně váhy kontejneru (VGM) a to ihned po jeho naložení
- poplatek za zrušení objednávky: pokud je objednávka zrušena 7 a méně kalendářních dní před plánovaným odplutím zásilky (ETD), konkrétní částka bude upřesněna dle skutečných nákladů od rejdáře
- změna / úprava námořního konosamentu: EUR 100 / BL (pokud je požadováno po dokumentační závěrce)

Upozornění: originál B/L prosíme neposílat běžnou poštou, ale registrovanou poštovní / kurýrní službou.

Cenová nabídka je platná do data ložení uvedeného v nabídce s výhradou změn přírážek, dostupnosti požadovaných kontejnerů, volného místa na lodi a knihování prostřednictvím kanceláře SCHENKER.

Fakturace bude realizovaná v měně CZK přepočtem měn v nabídce dle kurzu ČNB platného v den vystavení faktury a předpokládá platbu v rámci ČR (fakturace možná i v jiné měně na základě předchozí vzájemné dohody).

Nabídka obsahuje služby námořní přepravy, které jsou kalkulovány na tarifech, nákladech a dalších poplatcích NVOCC The Great Ocean Line Pty Ltd. a budou poskytovány výhradně za podmínek, které jsou stanoveny v námořním konosamentu The Great Ocean Line Pty Ltd.

Tyto podmínky podléhají právním předpisům Singapur, jakékoli nároky nebo spory proti společnosti The Great Ocean Line Pty Ltd. budou řešeny s odkazem na toto právo.

Všechny výše uvedené ceny byly kalkulovány na základě aktuálních tarifů, rabatů a slev, a měnových kurzů světových měn. Vyhrazujeme si tímto právo v případě změn těchto vstupů, zpracovat Vám nabídku i v době její platnosti.

Veškerá smluvní ujednání, uzavřená mezi Schenker spol.s r.o a jejími zákazníky se řídí podle Všeobecných obchodních podmínek Schenker spol.s r.o. Česká republika v úplném znění, na které zákazník uzavřením smlouvy přistupuje, souhlasí s jejich obsahem a prohlašuje, že se s nimi seznámil.

Všeobecné obchodní podmínky:

<https://www.dbschenker.com/cz-cs/meta/obchodni-podminky>

STORAGE/DETENTION PODMÍNKY - FCL IMPORTNÍ TARIF PRO ČR

Importy přes Hamburg nebo Bremerhaven:

STORAGE V PŘÍSTAVECH HAMBURG A BREMERHAVEN			
Typ	volná doba / počet dní	4. až 8. den / sazba za den	od 9. dne / sazba za den
20'DC	3	€ 55	€ 140
40'DC/HC	3	€ 100	€ 280
RF/OT/HT/IMO cargo.....	na vyžádání	na vyžádání	na vyžádání

poznámka: kalendářní dny, každý započatý den, bezpečné zboží

STORAGE NA TERMINÁLECH V ČR - PRAHA / ZLÍN / OSTRAVA / ČESKÁ TŘEBOVÁ / ÚSTÍ NAD LABEM / PLZEŇ			
Typ	volná doba / počet dní	11. až 20. den / sazba za den	od 21. dne / sazba za den
20'DC	10	€ 5	€ 8
40'DC/HC	10	€ 10	€ 16
RF/OT/HT/IMO cargo.....	na vyžádání	na vyžádání	na vyžádání

poznámka: kalendářní dny, každý započatý den, bezpečné zboží

DETENTION (od vyzvednutí kontejneru v přístavu vylodění po vrácení prázdného kontejneru na terminál)			
Typ	volná doba / počet dní	6. až 8. den / sazba za den	od 9. dne / sazba za den
20'DC	5	€ 60	€ 75
40'DC/HC	5	€ 85	€ 130
RF/OT/HT/IMO cargo.....	na vyžádání	na vyžádání	na vyžádání

pozn.: kalendářní dny, každý započatý den, bezpečné zboží, **platí pouze pro importy z Dálného východu** (tarif pro ostatní trasy bude specifikován ke každému knihování)

STORAGE/DETENTION PODMÍNKY - FCL EXPORTNÍ TARIF PRO ČR

Exporty přes Hamburg nebo Bremerhaven:

STORAGE V PŘÍSTAVECH HAMBURG A BREMERHAVEN			
Typ	volná doba / počet dní	4. až 8. den / sazba za den	od 9. dne / sazba za den
20'DC	3	€ 55	€ 140
40'DC/HC	3	€ 100	€ 280
RF/OT/HT/IMO cargo.....	na vyžádání	na vyžádání	na vyžádání

poznámka: kalendářní dny, každý započatý den, bezpečné zboží

STORAGE NA TERMINÁLECH V ČR - PRAHA / ZLÍN / OSTRAVA / ČESKÁ TŘEBOVÁ / ÚSTÍ NAD LABEM / PLZEŇ			
Typ	volná doba / počet dní	11. až 20. den / sazba za den	od 21. dne / sazba za den
20'DC	10	€ 5	€ 8
40'DC/HC	10	€ 10	€ 16
RF/OT/HT/IMO cargo.....	na vyžádání	na vyžádání	na vyžádání

poznámka: kalendářní dny, každý započatý den, bezpečné zboží

DETENTION (od vyzvednutí prázdného kontejneru na terminálu po vrácení plného kontejneru do přístavu lodění)			
Typ	volná doba / počet dní	8. až 10. den / sazba za den	od 11. dne / sazba za den
20'DC	7	€ 55	€ 75
40'DC/HC	7	€ 80	€ 130
RF/OT/HT/IMO cargo.....	na vyžádání	na vyžádání	na vyžádání

poznámka: kalendářní dny, každý započatý den, bezpečné zboží

Terms & Conditions

THE SHIPPER'S BOOKING OF CARGO AFTER RECEIVING THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS NRA OR NRA AMENDMENT CONSTITUTES ACCEPTANCE OF THE RATES AND TERMS OF THE NRA OR NRA AMENDMENT.

- ALL RATES ARE IN US DOLLARS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- Any charges imposed by the ocean carrier without appropriate notice shall be passed through to shipper with no mark-up. The NRA may include demurrage, detention, per diem, free time, waiting time, penalties, incentives, service standards, freight forwarder compensation, or other similar passthrough charges from carriers or ports.
- This NRA is subject to general rate increases unless otherwise stated.
- All information, including but not limited to, rates, transit time, carrier names, terms and conditions, are confidential disclosure including third party viewing without written authorization by DB Schenker may invalidate the rates contained in this communication.
- Marine insurance, duties, taxes, Customs or government related charges are not included. Marine Insurance coverage available upon written request.
- Anti-terrorist Compliance. In the event that the services or parts thereof contemplated herein are prohibited under any laws or regulations, including but not limited to US-law, law of the European Union or national laws, including but not limited to laws and regulations relating to the fight against terrorism and embargos, Schenker is at its sole discretion entitled to partially or fully cancel the service at any time, without prior notice and without incurring any liability to Customer whatsoever.
- Rates are based upon cargo being suitably packed, stackable, and prepared for international transportation. Any fines incurred due to overweight container or improper blocking/bracing would be for the account of the shipper.
- Subject to 'force majeure' and any surcharges levied without notice by the carriers under unpredictable situations.
 - The party affected by an event of force majeure shall not be liable for any delay or impossibility of performance caused thereby. For the purposes of this document, force majeure means all inevitable events or events that, even if foreseeable, lie outside the direct influence of the affected party and whose consequences for the performance of the contract cannot be prevented by reasonable efforts of the affected party.
- For US custom manifest, The Great Ocean Line Pte. Ltd. (TGOL) NVOCC SCAC code: GOLA
- Surcharges are valid at the time of shipment (VATOS)
- This quotation contains ocean freight services which are based on the tariff or freight and other charges (as the case may be) of the NVOCC The Great Ocean Line Pte. Ltd. and will be provided strictly on the terms, conditions, exceptions, limitations and liberties of carriage expressively set out or referenced in the Bill of Lading form of TGOL. It is mutually agreed that these terms, conditions, exceptions, limitations and liberties are subject to the laws of Singapore and that the jurisdiction for any claims or disputes against The Great Ocean Line Pte. LTD. under or in connection with the Bill of Lading is Singapore.
- All business is accepted by Schenker Inc. as independent agent of Schenker and subject to the Schenker's Terms and Conditions dated January 1, 2023 (and any amendments thereto); which define and limit the obligations and liabilities of Schenker. In engaging services of Schenker, the customer accepts and agrees to be bound by the Schenker Terms and Conditions. Copies of the Schenker Terms and Conditions can be obtained on request from any Schenker office or online at www.dbschenker.com/usa/meta/terms-and-conditions.
- **Upon Carrier's receipt of Shipper's written acceptance of or booking request pursuant to the rates contained herein, this document along with the written acceptance or booking request shall constitute an NRA pursuant to 46 C.F.R. §520.13(e) and §532. This NRA is valid until the stated expiration date or until the stated quantity has been received by Carrier, whichever occurs first, unless earlier terminated by either Party.** TGOL's Rules Tariff, provided free of charge to Shipper at <https://fmc.thegreatoceanline.com/fmc/main/tgol#/fmc/main/tgol> contains the terms and conditions governing the charges, classifications, rules, regulations and practices of The Great Ocean Line Pte. Ltd., which are further applicable to this shipment.
- The shipper is considered to have agreed to the terms of the NRA if the shipper: (1) Provides the NVOCC with a signed agreement; (2) Sends the NVOCC a written communication, including an e-mail, indicating acceptance of the NRA terms; or (3) Books a shipment after receiving the NRA terms from the NVOCC, if the NVOCC incorporates in the NRA terms the following text in bold font and all uppercase letters: "THE SHIPPER'S BOOKING OF CARGO AFTER RECEIVING THE TERMS OF THIS NRA OR NRA AMENDMENT CONSTITUTES ACCEPTANCE OF THE RATES AND TERMS OF THIS NRA OR NRA AMENDMENT."

- The terms contained in the NRA Quotation shall be a valid offer for thirty (30) days from the offer date. Shipper's booking of a shipment after receiving the NRA terms from Schenker constitutes acceptance by the Shipper of the offer. The terms of the NRA shall bind the parties.
- The effective date of the NRA shall be the date of Schenker's receipt of Shipper's and/or Consignee's acceptance either through a writing or by a booking or a specific date as may be agreed to by the parties.
- An offer for ISF does not constitute an agreement of ISF filing services by Schenker, Inc. A valid POA, proper bond coverage, formal designation, a complete review of data sourcing and a contracted process must be established by Schenker, Inc. and the Importer of Record (or its authorized agent) prior to acceptance of any shipment at origin intended for USA for Schenker filed ISF's. For other party ISF's, the Importer of Record (or its authorized agent) must provide proof of ISF filing to the Schenker origin to no later than 24 hours prior to vessel loading. Failure to meet these conditions may result in delays and/or penalties.
- Transit times are estimated and subject to change according to Steamship Lines schedules.
- 45' containers are SUBJECT to equipment availability from Steamship Lines. Rates for 45' container (if) listed on this quotation are subject to confirmation from Steamship Line and may CHANGE if equipment is not available.
- The offer is intended only for the customer to whom it is addressed. The offer shall be treated as confidential and may only be disclosed to third parties with our express consent in writing. The offer shall expire if it is not accepted in writing within 5 days from the date of its issue.
- Rates are subject to equipment and space availability.
- Effective July 01, 2016, SOLAS VGM requirements come into effect whereby shippers are required to declare VERIFIED GROSS MASS of all shipments, be they FCL or LCL. Undeclared VGM's will result in cargo not being loaded.
- Costs for transfer and cancellation of consignments/containers which are already dispatched shall be borne by the customer.
- Amendments or additions to this quotation require the written form in order to be valid. This also applies to a possible waiver of this requirement for the written form. No additional verbal agreements have been made.
- If empty containers are provided for loading in accordance with the order (shippers load, stowage and count), they must be inspected for external intactness and fitness for loading, in particular for odor contamination, immediately after delivery. Schenker must be informed immediately in writing/electronically about any possible objections. If no such notification is provided, Schenker shall not be liable for any possible damage to goods upon loading resulting from existing defects to the container.
- It shall be assumed that emptied containers are returned swept clean and in the same condition as prior to the shipment. Any possible costs for cleaning and/or repairs shall be borne by the customer.
- The exclusive place of jurisdiction shall be the registered office of the branch where the order was placed. The above provision shall only apply to the extent that no additional places of jurisdiction are prescribed by mandatory international law. U.S.A. law shall apply.
- Should one or several provisions of this document be invalid or unenforceable, the validity of the remaining provisions of this document shall not be affected by this. The same shall apply in the event of gaps and omissions.
- Rates subject to Schenker Standard Trading Terms & Conditions, available upon request.
- Quote is valid for cargo value not exceeding USD 250,000 per container.
- Unless otherwise agreed, the customer shall report the VGM (Verified Gross Mass) of the loaded container or single shipment to be transported in good time prior to creating the stowage plan in the required format in accordance with SOLAS regulations and IMO guidelines (in particular MSC.1/Circular 1475) and the weighing methods set out therein, or shall ensure that this obligation is carried out on its behalf by a third party. Schenker expressly informs the customer that the containers or single shipments may be excluded from transport if the required information is not provided on time. Any costs incurred as a result of this exclusion must be borne by the customer.
- Carrier Choices: DB Schenker holds global and local service contracts with various Steamship Lines worldwide. Upon confirmation of acceptance of the rates and conditions listed on this quotation, rates will be filed in (at least) one of the contracts within our portfolio of Steamship Lines, meeting the conditions on this quotation. Rates may or may not be filed with more than one Steamship Line (Carrier) and Schenker reserves the right to select, change, include or exclude the carrier of choice, provided the selected option meets the conditions on this quotation.
- All hazardous cargo is subject to carrier's approval at the time of booking. Hazardous cargo is subject inspection of Port of Loading.
- Disclaimer for Ocean Freight
Our quotation for your tender opportunity is based on the uninterrupted and largely unchanged ocean freight schedules. We therefore reserve the right to adjust or cancel our quotation unilaterally prior to acceptance.

Effective Date: August 5, 2023
 Expiry Date: Until Further Notice
 Publishing Date: minimum 30 days notice

Freetime, Demurrage and Detention Charges per Container

USA Demurrage Import		1st Level	1st Level	2nd Level	2nd Level	After 2nd Level	After 2nd Level
Locations	Freetime	Days after freetime	Charges	Days after freetime	Charges	Days after freetime	Charges
US Ports (except NYC and EWR)	4BD including DOD	1-4	\$250/CD	5-9	\$340/CD	10+	\$425/CD
US Ports – NYC, EWR	4BD including DOD	1-4	\$285/CD	5-9	\$385/CD	10+	\$485/CD
US Rail Ramps (except BNSF, CSX terminals)	2BD	1-4	\$250/CD	5-9	\$340/CD	10+	\$425/CD
US Rail Ramps - BNSF and CSX Terminals	1BD	1-4	\$250/CD	5-9	\$340/CD	10+	\$425/CD

USA Detention		1st Level	1st Level	2nd Level	2nd Level
Locations	Freetime	Days after freetime	Charges	Days after freetime	Charges
US Ports and US Rail Ramps	5CD including DOI	6-9	\$180/CD	10+	\$300/CD

Legend:

- DOD = Day of Discharge
- DOI = Day of Interchange
- BD = Business Day is defined as when the relevant office is open for interchange of respective empty and/or full containers
- CD = Calendar Day

Regular Equipment = general purpose equipment of all sizes, with or without chassis, among others 20',40',45' dry and high-cube containers

Effective Date: August 15, 2023
 Expiry Date: Until Further Notice
 Publishing Date: minimum 30 days notice

Freetime, Demurrage and Detention Charges per Reefer Container

USA Demurrage Import		1st Level	1st Level	2nd Level	2nd Level	After 2nd Level	After 2nd Level
Locations	Freetime	Days after freetime	Charges	Days after freetime	Charges	Days after freetime	Charges
US Ports (except NYC and EWR)	2BD including DOD	1-3	\$425/CD	4-7	\$525/CD	8+	\$575/CD
US Ports – NYC, EWR	2BD including DOD	1-3	\$655/CD	4+	\$830/CD	-	-
US Rail Ramps	1BD	1-5	\$380/CD	6+	\$400/CD	-	-

USA Detention		1st Level	1st Level	2nd Level	2nd Level	After 2nd Level	After 2nd Level
Locations	Freetime	Days after freetime	Charges	Days after freetime	Charges	Days after freetime	Charges
US Ports and US Rail Ramps	2CD including DOI	1-4	\$425/CD	5-8	\$445/CD	9+	\$545/CD

Legend:

- DOD = Day of Discharge
- DOI = Day of Interchange
- BD = Business Day is defined as when the relevant office is open for interchange of respective empty and/or full containers
- CD = Calendar Day

Reefer Equipment = Operating Reefer Equipment 20'RF / 40'RF / 40'HRF